

NOTICE REGARDING ALIENS WHO MAKE BOND

An alien incarcerated for criminal charges in the United States may be subject to detention and deportation by the United States Government. Detention and deportation are particularly likely for aliens who are in the United States illegally.

Bonds for criminal charges have no effect on detention and deportation proceedings or possibilities. An alien who makes bond on all state criminal charges may, in some cases, never obtain release from jail before disposing of his or her criminal case. Furthermore, he or she may be subject to deportation at any time.

An alien making a bail bond and his or her bondsman may remain liable on the bond when the alien fails to appear for court due to deportation from the United States.

Finally, it should be noted that anyone who encourages or aids an alien to enter or reenter the United States illegally may be subject to criminal prosecution, as may anyone who encourages or aids an alien to intentionally or knowingly fail to appear for court proceedings as promised in a bail bond.

NOTIFICACION REFERENTE A PERSONAS INDOCUMENTADAS QUE UTILIZAN FIANZAS

Una persona indocumentada que haya sido encarcelada por cargos criminales dentro de los Estados Unidos, puede ser detenida y deportada por el gobierno federal. La detencion y deportacion son muy probables para aquellas personas que esten de manera ilegal en los Estados Unidos.

Las fianzas para cargos criminales no tienen efecto alguno en los procedimientos o posibilidades de detencion y/o deportación. Una persona indocumentada que utiliza una fianza en cualquier cargo criminal podría, en algunos casos, no ser puesto en libertad antes de que se completen los procedimientos de su caso, e incluso, podría ser deportada en cualquier momento.

Una persona indocumentada que utiliza una fianza y su afianzador o afianzadora, pueden ser hechos responsables de cubrir la fianza cuando la persona indocumentada no se presente ante la corte debido a que haya sido deportada.

Finalmente, se debe aclarar que cualquier persona que ayuda o incentiva a que una persona indocumentada ingrese o reingrese de manera ilegal a los Estados Unidos, puede ser perseguida criminalmente. De la misma manera, tambien se puede perseguir criminalmente a cualquier persona que incentiva o ayuda a que una persona indocumentada, con conocimiento o de manera intencional, no se presente a corte de acuerdo a lo prometido en su fianza.

Bondsman or Agent

Client / Recipient

Date: _____

Time: _____